

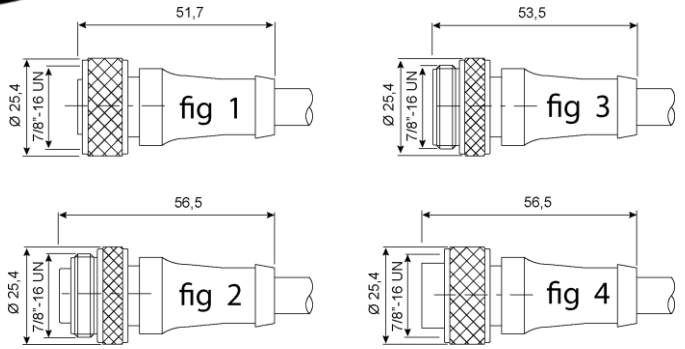
7/8" with shielded cable, straight
7/8" con cavo schermato, diritto



schermato
schermato

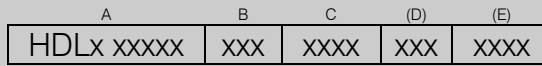
round middle power connector;
from 2 to 14 poles;
female contact + female thread;
female contact + male thread;
male contact + male thread;
male contact + female thread;
with anti-vibration system;
application with motors and distribution boxes

connettore rotondo media potenza;
da 2 a 14 poli;
contatto femmina + filetto femmina;
contatto femmina + filetto maschio;
contatto maschio + filetto maschio;
contatto maschio + filetto femmina;
con sistema antivibrazione;
applicazione con motori e scatole derivazione



make the description code in a few steps

(yellow codes are preferred)
forma il codice descrittivo in pochi passaggi
(i codici gialli sono preferiti)



At the first order, the sales service will communicate also a 5-character short code and the product characteristics will be agreed with a specific drawing.
Al momento del primo ordine, il servizio vendite comunicherà anche un codice breve di 5 caratteri e le caratteristiche del prodotto saranno concordate con un disegno specifico.

General characteristics

protection degree IEC 60529 (a3): IP67 (IP68 upon request) or IP65,
according to cable characteristics in table B, column IP;
head temperature: -40...80°C (max 70°C when there are electronic components);
housing oil resistance: very good;
materials: TPU (polyurethane) housing; golden over nickel plated CuZn contacts;
locking nut material: nickel plated brass (for stainless steel hexagonal nut, see table D);
IEC 60664 overvoltage category: II

Caratteristiche generali

grado protezione IEC 60529 (a3): IP67 (IP68 su richiesta) oppure IP65,
secondo le caratteristiche cavo in tabella B, colonna IP;
temperatura testa: -40...80°C (max 70°C quando ci sono componenti elettronici);
resistenza olio del rivestimento: ottima;
materiali: rivestimento in TPU (poliuretano); contatti in CuZn dorato sopra nichelatura;
materiale ghiera di fissaggio: ottone nichelato (per ghiera esagonale inox vedere tabella D);
categoria di sovratensione secondo IEC 60664: II

A	B	C	female face view vista frontale femmina	contact gender genere contatti (a6)	thread gender genere filetto (a6)	drawing disegno	shield ing scher mo (a7)	ground pole polo terra (a6)	max no. wires n° fili max (a4)	wire colour and terminal colore fili e terminale (a2) (a4)	max connector voltage (pollution degree 2) tensione max connettore (grado inquin. 2) Vac/dc (a5) (a8)	max current corrente max A @40°C(a8)
HDLF 20201	660	2000	1	F	F	fig1	N	-	2	bn1, bu2	600	12
HDLH 20201	660	2000		F	M	fig2	N					
HDLM 20201	660	2000		M	M	fig3	N					
HDLR 20201	660	2000		M	F	fig4	N					
HDLF 20339	661	2000	2	F	F	fig1	N	●	3	bn2, bu3, gn/ye1	600	12
HDLH 20339	661	2000		F	M	fig2	N					
HDLM 20339	661	2000		M	M	fig3	N					
HDLR 20339	661	2000		M	F	fig4	N					
HDLF 20437	663	2000	3	F	F	fig1	N	●	4	bn3, bu2, bk1, gn/ye4	600	9
HDLH 20437	663	2000		F	M	fig2	N					
HDLM 20437	663	2000		M	M	fig3	N					
HDLR 20437	663	2000		M	F	fig4	N					
HDLF 20538	665	2000	4	F	F	fig1	N	●	5	bn4, wh5, bu2, bk1, gn/ye3	600	9
HDLH 20538	665	2000		F	M	fig2	N					
HDLM 20538	665	2000		M	M	fig3	N					
HDLR 20538	665	2000		M	F	fig4	N					
HDLF 20683	599	2000	5	F	F	fig1	N	●	6	n1-1, n2-2, gn/ye3, n3-4, n4-5, n5-6	600	9
HDLH 20683	599	2000		F	M	fig2	N					
HDLM 20683	599	2000		M	M	fig3	N					
HDLR 20683	599	2000		M	F	fig4	N					
HDLF 214C2	3P6	2000	6	F	F	fig1	N	-	14	din 47100 #C2	600	4 (signal) 9 (common)
HDLH 214C2	3P6	2000		F	M	fig2	N					
HDLM 214C2	3P6	2000		M	M	fig3	N					
HDLR 214C2	3P6	2000		M	F	fig4	N					

(a1) yellow codes are preferred; columns B, C show standard versions, see the following tables for more data and available options;
i codici gialli sono preferiti; le colonne B, C mostrano le versioni standard, vedere le tabelle seguenti per maggiori dati e alternative possibili.
(a2) din 47100 #C2: wh1, bn4, gn2, ye3, gy5, pk7, bu6, rd8, bk9, vt10, gy/pk11, rd/bu12, wh/gn13, bn/gn14;
abbreviations: wh = white, bn = brown, gn = green, ye = yellow, gy = grey, pk = pink, bu = blue, rd = red, bk = black, vt = violet, og = orange;
n1, n2,... = numbered wire; number on the right = contact position;
abbreviazioni: wh = bianco, bn = marrone, gn = verde, ye = giallo, gy = grigio, pk = rosa, bu = blu, rd = rosso, bk = nero, vt = viola, og = arancio;
n1, n2,... = filo numerato; numero più a destra = posizione del terminale;
(a3) only when correctly assembled with Shield's counterpart; | solo se correttamente montato con la controparte Shield.
(a4) it is possible to connect also cables with less wires; the earth is included in the max wires number.
è possibile collegare anche cavi con meno fili; la terra è compresa nel numero massimo fili.
(a5) with pollution degree 3, the maximum voltage is 300 Vac (2p, 3p, 4p, 5p, 6p, 14p) – IEC 60664;
con grado inquinamento 3, la tensione massima è 300 Vca (2p, 3p, 4p, 5p, 6p, 14p) – IEC 60664.
(a6) F = female; M = male; in the male version, the ground pin is 2 mm longer; | F = femmina; M = maschio; nella versione maschio, il contatto terra è 2 mm più lungo.
(a7) shielding connection: C = connected to nut with 360° covering, N = not connected, 14 = connected only to pin 14;
collegamento schermo: C = collegato a ghiera con copertura 360°, N = non collegato, 14 = collegato solo a pin 14.
(a8) check also max cable current and voltage | verificare anche la corrente e la tensione massima del cavo

B cable code codice cavo (b1)	IP max	max current corrente max A @ 40°C (b2)	voltage drop caduta di tensione V @ 1A x 1m (b2)	wires x size fili x sezione n x mm ² (b3)	cable material materiale cavo	reference riferimento (b1)	sheath colour colore guaina RAL	wire colour colore fili (a2) (b4)	cable class classe cavo	cable temperature temperatura cavo °C	cable data sheet scheda cavo
691	65	10,4	0,05	(2 x 1,0)s	pur halogenfree	300V 80°C UL-CSA	bk 9005	A	6	-40...+ 80	MD-TE
660	67	10,4	0,05	(2 x 1,0)s	pvc	300V 80°C UL-CSA	bk 9005	A	5	-25...+ 80	MP-TK
759	67	12,0	0,03	(2 x 1,5)s	pvc	300V 80°C UL-CSA	bk 9005	A	5	-25...+ 80	MP-TK
692	65	10,4	0,05	[(2+1) x 1,0]s	pur halogenfree	300V 80°C UL-CSA	bk 9005	A	6	-40...+ 80	MD-TE
661	67	10,4	0,05	[(2+1) x 1,0]s	pvc	300V 80°C UL-CSA	bk 9005	A	5	-25...+ 80	MP-TK
694	65	10,4	0,05	[(3+1) x 1,0]s	pur halogenfree	300V 80°C UL-CSA	bk 9005	A	6	-40...+ 80	MD-TE
663	67	10,4	0,05	[(3+1) x 1,0]s	pvc	300V 80°C UL-CSA	bk 9005	A	5	-25...+ 80	MP-TK
741	67	12,0	0,03	[(3+1) x 1,5]s	pvc	1000V 80°C UL-CSA	og 2003	N	6	-20...+ 80	MV-EP
696	65	10,4	0,05	[(4+1) x 1,0]s	pur halogenfree	300V 80°C UL-CSA	bk 9005	A	6	-40...+ 80	MD-TE
665	67	10,4	0,05	[(4+1) x 1,0]s	pvc	300V 80°C UL-CSA	bk 9005	A	5	-25...+ 80	MP-TK
599	67	8,7	0,06	[(5+1) x 0,75]s	pvc	300V 80°C UL-CSA	bk 9005	A	5	-25...+ 80	MP-TK
364	65	4,0	0,13	(12 x 0,34)s	pur halogenfree	300V 80°C UL-CSA	bk 9005	C	6	-40...+ 80	MD-TE
377	65	4,0	0,13	(14 x 0,34)s	pur halogenfree	300V 80°C UL-CSA	bk 9005	C	6	-40...+ 80	MD-TE
3P6	67	4,0	0,13	(14 x 0,34)s	pvc	300V 80°C UL-CSA	bk 9005	C	5	-25...+ 80	MP-TK

(b1) other cables are available on request such as: irradiated pur, teflon, shielded cables, etc. (see cable catalogue); cable voltage: 300V if not differently specified.

altri cavi sono disponibili a richiesta come: pur irradiato, teflon, cavi schermati, ecc. (vedere catalogo cavi); tensione cavo: 300V se non specificato diversamente.

(b2) IEC norms allow maximum values drop on the cable from 3% to 5% of rated voltage (for calculation see Technical Information);

le norme IEC ammettono valori massimi di caduta sul cavo dal 3% al 5% della tensione nominale (per il calcolo vedere Informazioni Tecniche).

(b3) example: 3 = three wires; 4+1 = four wires + green/yellow ground; s = shielding.

esempio: 3 = tre conduttori; 4+1 = quattro conduttori + terra giallo/verde; s = schermo.

(b4) wires colour: A = bn, bu (2 wires), bn, bu, bk (3 wires), bn, bu, bk, wh (4 wires), bn, bu, bk, wh, gy or gn/ye (5 wires); B = bn, bk, gy, gn/ye; C = din 47100; N = numbered wires.

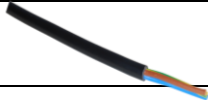




colore fili: A = bn, bu (2 fili), bn, bu, bk (3 fili), bn, bu, bk, wh (4 fili), bn, bu, bk, wh, gy o gn/ye (5 fili); B = bn, bk, gy, gn/ye; C = din 47100; N = fili numerati.

C length code codice lunghezza (c1)		1000	1500	2000	3000	5000	8000	MT10	MT15	MT20
cable length lunghezza cavo	m	1	1,5	2	3	5	8	10	15	20

(c1) any cable length is possible for orders over 100 pieces; for extension cables lengths of 0,3 and 0,6 m are available as well;

possibile qualsiasi lunghezza di cavo per ordini superiori a 100 pezzi; per le prolunghie sono disponibili anche le lunghezze di 0,3 e 0,6 m.

D variant code codice variante	empty space or 000 spazio vuoto o 000	005
other characteristics on request altre caratteristiche a richiesta	no variant nessuna variante	stainless steel hexagonal nut ghiera esagonale acciaio inox

E second side secondo lato (e1)	empty space spazio vuoto	HDLF	HDLH	HDLM	HDLR
description descrizione	only stripped cable solo cavo sguainato	female contact, 7/8" female thread contatto femmina, filetto femmina 7/8"	female contact, 7/8" male thread contatto femmina, filetto maschio 7/8"	male contact, 7/8" male thread contatto maschio, filetto maschio 7/8"	male contact, 7/8" female thread contatto maschio, filetto femmina 7/8"
photo foto					
wires connection collegamento fili	--	standard connection pin to pin, other connections on request; collegamento standard terminale a terminale, altri collegamenti a richiesta.			

(e1) to verify second head characteristics, see respective product data sheets;

per verificare le caratteristiche della seconda testa, vedere le rispettive schede prodotto.